

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации

федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Курганский государственный университет»
(КГУ)

Кафедра «Русская и зарубежная филология»



Рабочая программа учебной дисциплины

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

образовательной программы высшего образования –
программы бакалавриата

40.03.01 – Юриспруденция

Направленность (профиль):

Уголовно-правовая

Формы обучения: очная, очно-заочная

Курган 2019

Рабочая программа дисциплины « Иностранный язык» составлена в соответствии с учебными планами по программе бакалавриата 40.03.01 Юриспруденция (Уголовно-правовая), утвержденными:

- для очной формы обучения «29» августа 2019 года;
- для очно-заочной формы обучения «29» августа 2019 года.

Рабочая программа дисциплины одобрена на заседании кафедры «Русская и зарубежная филология» «24» сентября 2019 года, протокол № 1 .

Рабочую программу составил
к.ф.н., доцент кафедры РЗФ
к.п.н., доцент кафедры РЗФ
ст. преподаватель



Портнягин Д.В.
Комарова Н.И.
Горева О.Н.

Согласовано:

Заведующий кафедрой
«Русская и зарубежная филология»
к.ф.н., доцент



Жукова И.М.

Специалист по
учебно-методической работе



Тарасова И.В.

Начальник управления
образовательной деятельности



Синицын С.Н.

1. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ

Всего: 6 зачетных единиц трудоемкости (216 академических часов)

Очная форма обучения

Вид учебной работы	На всю дисциплину	Семестр	
		1	2
Аудиторные занятия (контактная работа с преподавателем), всего часов в том числе:	64	32	32
Лекции	-	-	-
Практические занятия	64	32	32
Самостоятельная работа, всего часов в том числе:	152	76	76
Подготовка к зачёту	36	18	18
Подготовка к экзамену	-	-	-
Другие виды самостоятельной работы	116	58	58
Вид промежуточной аттестации	Зачёт	Зачёт	Зачёт
Общая трудоемкость дисциплины и трудоемкость по семестрам, часов	216	108	108

Очно-заочная форма

Вид учебной работы	На всю дисциплину	Семестр	
		1	2
Аудиторные занятия (контактная работа с преподавателем), всего часов в том числе:	32	16	16
Лекции	-	-	-
Практические занятия	32	16	16
Самостоятельная работа, всего часов в том числе:	184	92	92
Подготовка к зачёту	36	18	18
Подготовка к экзамену	-	-	-
Другие виды самостоятельной работы	148	74	74
Вид промежуточной аттестации	Зачёт	Зачёт	Зачёт
Общая трудоемкость дисциплины и трудоемкость по семестрам, часов	216	108	108

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина «Иностранный язык» относится к базовой части блока Б1 и является обязательной дисциплиной.

Изучение дисциплины «Иностранный язык» базируется на знаниях, умениях, навыках, приобретенных студентами в средней школе.

Обучение иностранному языку направлено на развитие иноязычной коммуникативной компетенции студентов.

Требования к входным знаниям и компетенциям студентов:

- владение навыками разговорно-бытовой речи;
- понимание устной (монологической и диалогической) речи на бытовые и общекультурные темы;
- владение наиболее употребительной (базовой) грамматикой и основными грамматическими явлениями, характерными для устной и письменной речи повседневного общения;
- знание базовой лексики, представляющей стиль повседневного и общекультурного общения;
- чтение и понимание со словарем литературы на темы повседневного общения, а также общекультурные темы;
- владение основными навыками письма для ведения бытовой переписки.

3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык» является овладение студентами необходимым и достаточным уровнем иноязычной коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности.

Задачами освоения дисциплины являются:

- овладение основными видами речевой деятельности на изучаемом иностранном языке (чтение, говорение, письмо, аудирование);
- формирование умений и навыков реферирования и аннотирования текстов профессиональной направленности;
- формирование умения самостоятельно работать со специальной литературой на иностранном языке с целью получения профессиональной информации.

Компетенции, формируемые в результате освоения дисциплины:

- способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-5).

В результате изучения дисциплины обучающийся должен:

Знать: нормы произношения; грамматический строй языка; лексический минимум в объеме 1200 учебных единиц общего и терминологического характера; основы реферирования и аннотирования текстов профессиональной направленности; основные правила устной и письменной коммуникации; принципы работы с различными видами словарей, справочной литературой (для ОК-5).

Уметь: понимать основное содержание несложных аутентичных текстов, относящихся к различным типам речи; детально понимать (со словарем) специальную литературу по профилю специальности; оформлять свои мысли в виде монологического и диалогического бытового и профессионального высказывания; писать письма личного и делового характера; реферировать и аннотировать тексты профессиональной направленности (для ОК-5).

Владеть: навыками устной и письменной речи, ее нормами и средствами выразительности; навыками ведения беседы, интервью на иностранном языке; навыками поиска значимой/запрашиваемой информации; навыками аннотирования и реферирования текстов профессиональной направленности (для ОК-5).

4. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1. Учебно-тематический план

Очная, очно-заочная форма обучения

Рубеж	Номер раздела, темы	Наименование раздела, темы	Количество часов контактной работы с преподавателем	
			очная	очно-заочная
1 семестр				
Рубеж 1	1	Семья и дом	12	5
		Рубежный контроль № 1	1	1
Рубеж 2	2	Россия и страны изучаемого языка	18	9
		Рубежный контроль № 2	1	1
		Всего:	32	16
2 семестр				
Рубеж 1	1	Политическое устройство и конституционное право России и стран изучаемого языка	12	5
		Рубежный контроль № 1	1	1
Рубеж 2	2	Образование. Моя будущая профессия	18	9
		Рубежный контроль № 2	1	1
		Всего:	32	16
		Итого:	64	32

4.2. Практические занятия

№ раздела, темы	Наименование раздела	Наименование и содержание практического занятия	Трудоемкость, часы	
			очная	очно-заочная
1 семестр				
Р1	Семья и дом	Тема «Семья» <i>Речевые ситуации:</i> Родственные связи. Описание внешности членов семьи, их характера. Профессии членов семьи. Семейные традиции. <i>Грамматика:</i> Местоимения: личные, притяжательные, указательные, относительные, возвратные. Имя существительное: множественное число существительных; притяжательный падеж.	6	2
		Тема «Дом» <i>Речевые ситуации:</i> Типы жилищ, жилищные условия, современные удобства. Описание местонахождения дома. Адрес. Описание комнаты. <i>Грамматика:</i> Числительные (количественные и порядковые). Модальные глаголы.	6	3

		Рубежный контроль № 1	1	1
P2	Россия и страны изучаемого языка	Тема «Россия» <i>Речевые ситуации:</i> Россия: географическое положение, промышленность. Москва и ее достопримечательности. <i>Грамматика:</i> Имя прилагательное. Наречия. Степени сравнения прилагательных и наречий.	9	4
		Тема «Страны изучаемого языка» <i>Речевые ситуации:</i> Страны изучаемого языка. Географическое положение. Крупнейшие города. <i>Грамматика:</i> Глагол. Настоящее время. Типы вопросов. Постановка вопросов.	9	5
		Рубежный контроль № 2	1	1
		Всего:	32	16
2 семестр				
P1	Политическое устройство и конституционное право России и стран изучаемого языка	Тема «Политическое устройство и конституционное право России» <i>Речевые ситуации:</i> Россия, политическое устройство. Исполнительная, законодательная, судебная ветви власти. Конституция - основной закон. Герб, флаг, гимн. <i>Грамматика:</i> Структура безличного предложения. Глагол: прошедшее время.	6	3
		Тема «Политическое устройство и конституционное право стран изучаемого языка» <i>Речевые ситуации:</i> Политическое устройство стран изучаемого языка. Исполнительная, законодательная, судебная ветви власти. <i>Грамматика:</i> Использование артиклей с географическими названиями. Глагол: прошедшее время.	6	2
		Рубежный контроль № 1	1	1
P1	Образование. Моя будущая профессия	Тема «Высшее образование в России» <i>Речевые ситуации:</i> Система высшего образования в России. Ведущие вузы страны. Студенческая жизнь в России. Мой вуз (КГУ). <i>Грамматика:</i> Глагол: будущее время.	9	5
P2		Тема «Моя будущая профессия» <i>Речевые ситуации:</i> Профессия следователя, адвоката, прокурора, нотариуса и т.д. Моя будущая профессия. <i>Грамматика:</i> Сослагательное наклонение	9	4
		Рубежный контроль № 2	1	1
		Всего:	32	16
		Итого:	64	32

5. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Иностранный язык» (английский, немецкий, французский) изучается студентами в течение двух семестров. Включает практические занятия в сочетании с самостоятельной работой студентов.

Для качественного освоения материала практических занятий обучающимся необходимо внимательно фиксировать материал, излагаемый преподавателем во время занятия, и самостоятельно прорабатывать его при выполнении домашнего задания, которое является обязательным. Каждое практическое занятие предполагает повторение и контроль ранее изученного материала.

Для текущего контроля успеваемости используется балльно-рейтинговая система контроля и оценки академической активности. Поэтому рекомендуется прорабатывать материал дисциплины при самостоятельной работе, участвовать во всех формах обсуждения и взаимодействия на практических занятиях в целях лучшего освоения материала и получения высокой оценки по результатам освоения дисциплины.

Самостоятельная работа предусматривает работу с текстами по специальности обучающихся: для контроля обучающимся необходимо составить словарь терминов по специальности на основе профессионально-ориентированных текстов и представить перевод прочитанных текстов (индивидуальное собеседование с преподавателем). Выполнение самостоятельной работы подразумевает также подготовку к практическим занятиям, рубежным контролям, подготовку к зачету.

Рекомендуемая трудоемкость самостоятельной работы представлена в таблице:

Рекомендуемый режим самостоятельной работы

1 семестр

Наименование вида самостоятельной работы	Рекомендуемая трудоемкость, акад. час.	
	Очная форма обучения	Очно-заочная форма обучения
Самостоятельное изучение тем дисциплины:	22	34
Индивидуальное чтение текстов по специальности	17	26
Составление терминологического словаря (не менее 100 терминов)	5	8
Подготовка к практическим занятиям	16*2ч=32	8*4ч=32
Подготовка к рубежным контролям	2*2ч=4	2*4ч=8
Подготовка к зачету	18	18
Всего:	76	92

2 семестр

Наименование вида самостоятельной работы	Рекомендуемая трудоемкость, акад. час.	
	Очная форма обучения	Очно-заочная форма обучения
Самостоятельное изучение тем дисциплины:	22	34
Индивидуальное чтение текстов по специальности	17	26
Составление терминологического словаря (не менее 100 терминов)	5	8
Подготовка к практическим занятиям	16*2ч=32	8*4ч=32
Подготовка к рубежным контролям	2*2ч=4	2*4ч=8
Подготовка к зачету	18	18
Всего:	76	92

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

6.1. Перечень оценочных средств

1. Балльно-рейтинговая система контроля и оценки академической активности студентов в КГУ.
2. Примерные задания к рубежным контролям.
3. Примерные задания к зачету.

6.2. Система балльно-рейтинговой оценки работы студентов по дисциплине

Очная форма обучения

1 семестр

Текущий контроль проводится в виде контроля посещения и работы на практических занятиях:

- посещение практических занятий – до 16 баллов (по 1 баллу за 2-х часовое практическое занятие – 16 занятий);
- работа на практических занятиях – до 32 баллов (до 2 баллов за 2-х часовое практическое занятие – 16 занятий).

Рубежные контроли проводятся после 6 и 16 практического занятия:

Рубежный контроль № 1 – до 11 баллов;

Рубежный контроль № 2 – до 11 баллов;

Зачёт – до 30 баллов.

2 семестр

Текущий контроль проводится в виде контроля посещения и работы на практических занятиях:

- посещение практических занятий – до 16 баллов (по 1 баллу за 2-х часовое практическое занятие – 16 занятий);
- работа на практических занятиях – до 32 баллов (до 2 баллов за 2-х часовое практическое занятие – 16 занятий).

Рубежные контроли проводятся после 6 и 16 практического занятия:

Рубежный контроль № 1 – до 11 баллов;

Рубежный контроль № 2 – до 11 баллов;

Зачёт – до 30 баллов.

Очно-заочная форма обучения

1 семестр

Текущий контроль проводится в виде контроля посещения и работы на практических занятиях:

- посещение практических занятий – до 8 баллов (по 1 баллу за 2-х часовое практическое занятие – 8 занятий);
- работа на практических занятиях – до 40 баллов (до 5 баллов за 2-х часовое практическое занятие – 8 занятий).

Рубежные контроли проводятся на 3 и 8 практическом занятии:

Рубежный контроль № 1 – до 11 баллов;

Рубежный контроль № 2 – до 11 баллов;

Зачёт – до 30 баллов.

2 семестр

Текущий контроль проводится в виде контроля посещения и работы на практических занятиях:

- посещение практических занятий – до 8 баллов (по 1 баллу за 2-х часовое практическое занятие – 8 занятий);
- работа на практических занятиях – до 40 баллов (до 5 баллов за 2-х часовое практическое занятие – 8 занятий).

Рубежные контроли проводятся на 3 и 8 практическом занятии:

Рубежный контроль № 1 – до 11 баллов;

Рубежный контроль № 2 – до 11 баллов;

Зачёт – до 30 баллов.

Для допуска к промежуточной аттестации (зачёту) студент должен набрать по итогам текущего и рубежного контроля не менее 50 баллов.

Для получения зачета «автоматически» студенту необходимо набрать не менее 61 балла по итогам текущего и рубежного контроля.

Для получения экзаменационной оценки «автоматически» студенту необходимо набрать следующее минимальное количество баллов:

- 68 для получения «автоматически» оценки «удовлетворительно».

По согласованию с преподавателем студенту, набравшему минимум 68 баллов, могут быть добавлены дополнительные (бонусные) баллы за активность на консультациях, активное участие в научной и методической работе, оригинальность принятых решений в ходе выполнения практических заданий, за участие в значимых учебных и внеучебных мероприятиях кафедры и выставлена за экзамен «автоматически» оценка «хорошо» или «отлично».

В случае если к промежуточной аттестации (зачету) набрана сумма менее 50 баллов, студенту необходимо набрать недостающее количество баллов за счет выполнения дополнительных заданий, до конца последней (зачетной) недели семестра. При этом необходимо проработать материал всех пропущенных практических занятий.

Формы дополнительных заданий (назначаются преподавателем):

- выполнение и защита пропущенного практического (семинарского) занятия (при невозможности дополнительного проведения практического занятия преподаватель устанавливает форму дополнительного задания по тематике пропущенного занятия самостоятельно) – до 8 баллов.

Ликвидация академических задолженностей, возникших из-за разности в учебных планах при переводе или восстановлении, проводится путем выполнения дополнительных заданий, форма и объем которых определяется преподавателем.

Критерии пересчета баллов в традиционную оценку по итогам освоения дисциплины:

- 60 и менее баллов – неудовлетворительно (не зачтено)

- 61...73 – удовлетворительно (зачтено)

- 74...90 – хорошо

- 91...100 – отлично.

6.3. Процедура оценивания результатов освоения дисциплины

Оценка успеваемости студентов в рамках балльно-рейтинговой системы осуществляется в ходе текущего, рубежного и промежуточного контроля.

Текущий контроль осуществляется в ходе учебных занятий. Оценивается посещаемость практических занятий, выполнение домашних заданий.

Рубежные контроли проводятся как в форме письменного тестирования, так и в устной форме.

Перед проведением каждого рубежного контроля преподаватель знакомит студентов с форматом контроля и дает рекомендации по подготовке к нему.

На выполнение заданий рубежного контроля, проводимого в форме письменного тестирования, обучающемуся отводится время не менее 30 минут.

Преподаватель оценивает в баллах результаты работы каждого студента по степени полноты и правильности выполнения работы и заносит в ведомость учета текущей успеваемости.

На зачете студенту может быть предложено диалогическое или монологическое высказывание по темам, пройденным в семестре (согласно учебно-тематическому плану), а также одно из двух видов заданий: письменное выполнение лексико-грамматического теста или задание по работе с текстом: чтение, перевод, реферирование. Время, отводимое для выполнения заданий на зачете, составляет до 45-60 минут.

Результаты текущего контроля успеваемости и зачета заносятся преподавателем в экзаменационную ведомость, которая сдается в организационный отдел института в день зачета, а также выставляются в зачетную книжку студента.

6.4. Примеры оценочных средств для рубежных контролей и зачета

Английский язык

Примерные задания для рубежного контроля

Рубежный контроль № 1

Задание 1. Напишите формы множественного числа существительных:

flower _____
man _____
boat _____
language _____
watch _____
country _____
knife _____
woman _____
address _____
tooth _____

leaf _____
child _____
foot _____
umbrella _____
person _____
family _____
holiday _____
sandwich _____
city _____
mouse _____

Задание 2. Вставьте в пропущенные места *can / can't / could / couldn't* + один из следующих глаголов: *come, eat, hear, run, sleep, wait*.

1. I'm afraid I can't *come* to your party next week.
2. When Tim was 16, he was a fast runner. He _____ 100 metres in 11 seconds.
3. "Are you in a hurry?" "No, I've got plenty of time. I _____."
4. I was feeling sick yesterday. I _____ anything.
5. Can you speak up a bit? I _____ you very well.

Задание 3. Вставьте в пропущенные места *must* или *can't*.

- 1 You've been travelling all day. You *must* be very tired.
- 2 That restaurant _____ be very good. It's always full of people.
- 3 That restaurant _____ be very good. It's always empty.
- 4 You're going on holiday next week. You _____ be looking forward to it.
- 5 It rained every day during their holiday, so they _____ have had a very nice time.

Задание 4. Вставьте в пропущенные места *could, couldn't* или *was/were able to*.

1. My grandfather was a very clever man. He *could* speak five languages.
2. I looked everywhere for the book but I *couldn't* find it.
3. They didn't want to come with us at first but we *were able to* persuade them.
4. Laura had hurt her leg and _____ walk very well.
5. Sue wasn't at home when I phoned but I _____ contact her at her office.

Задание 5. Прочитайте ситуации и используйте слова в скобках, чтобы составить предложения с *must have* и *can't*.

1. The phone rang but I didn't hear it. (I / asleep) *I must have been asleep.*
2. Jane walked past me without speaking. (she / see / me) *She can't have seen me.*
3. The jacket you bought is very good quality, (it / very expensive) _____.
4. I haven't seen the people next door for ages, (they / go away) _____.
5. I can't find my umbrella. (I / leave / it in the restaurant last night) _____.

Пример задания на зачет (1 семестр)

I. Лексико-грамматический тест.

1. Don't you know him? He always ... lies.
A. tell C. says
B. say D. tells
2. He phoned to say he ... his bag on the plane.
A. forgot C. had left
B. has left D. has forgotten
3. I have never seen such ... men!
A. higher C. tall
B. high D. the tallest
4. I don't think you should select the pictures so carefully. ... will do.
A. some C. any
B. no D. none
5. He wonders ... he could possibly get the job.
A. weather C. whenever
B. whatever D. whether
6. The clothes are absolutely wet. I should dry
A. it C. them
B. their D. theirs
7. He decided to save some money and put ... in the bank.
A. it C. them
B. their D. its
8. Shall I make the final choice right now? — No, you
A. mustn't C. needn't
B. can't D. couldn't
9. If food in the Chinese restaurant is not bad and in the Japanese restaurant it is extremely delicious that means that the first one is ... than the second.
A. the worst C. worse
B. better D. the best
10. ... Mississippi is one of the longest rivers in the world.
A. a C. an
B. the D. —
11. They are ... asleep.
A. yet C. still
B. just D. else
12. He ... the farm since 1947.
A. has owned C. own
B. have been owning D. owned
13. The man is old and he can't ... well.
A. heard C. to hear
B. hear D. listen to
14. They arrived ... the airport on time.
A. — C. to
B. in D. at
15. We can't agree ... you on the problem.
A. to C. without
B. with D. —

II. Ситуативное высказывание по устной теме:

Моя семья. Описание внешности членов семьи, их характера. Семейные традиции.

Дом, жилищные условия, современные удобства. Описание местонахождения дома. Описание комнаты.

Россия: географическое положение, промышленность. Москва и ее достопримечательности.
Великобритания. Столица Лондон. Достопримечательности страны.
США. Столица Вашингтон. Достопримечательности страны.

Немецкий язык
Примерные задания для рубежных контролей
Рубежный контроль №1

Тест

Задание № 1: Выберите правильный вариант ответа.

1. ... heißen Sie? – Ich heiße Michael Meier.
a) wo b) wer c) wohin d) wie
2. ... wohnen Sie, Herr Meier? – Ich wohne in Bonn.
a) wo b) wer c) wohin d) wie
3. ... kommen Sie? – Ich komme aus Bremen.
a) wo b) wer c) woher d) wie
4. ... der Platz hier frei? – Ja, der Platz hier ist frei.
a) bist b) ist c) sind d) hat
5. Die Studenten ... gut.
a) schreibe b) schreibst c) schreibt d) schreiben
6. Der Lehrer ... die Fehler.
a) korrigieren b) korrigiert c) korriegiert d) korrigiere
7. Wann ... du zum Unterricht?
a) komme b) kommst c) kommt d) kommen
8. Peter, Thomas und ich ... Freunde.
a) sind b) seid c) ist d) haben
9. Die Stunde ... zu Enden.
a) hat b) hast c) ist d) habt
10. Was ist Herr Schmidt ... ?
a) als Lehrer b) zum Unterricht c) zu Fuss gehen d) von Beruf
11. Ich trinke nur schnell ... Kaffee? Und dann gehen wir.
a) ein b) einen c) einer d) eines
12. Möchten Sie noch etwas? – Ja, bitte ... Apfelkuchen.
a) ein b) einen c) einer d) eines
13. Hasst du wirklich nur ... Eis gegessen oder doch mehr?
a) ein b) einen c) einer d) eines
14. Haben Sie ... Brief schon bekommen?
a) den b) ein c) der d) eine
15. ... Zug kommt an.
a) eine b) eines c) der d) den
16. Du liest nicht gut. Du sollst ... lesen.
a) gut b) guter c) bester d) besser
17. Ich esse Fleisch nicht gern. Ich esse ... Fisch.
a) lieber b) gern c) schlecht d) schlechter
18. Dieser Monat ist
a) am dicksten b) am kältesten c) am spätesten d) am grössten
19. Wir brauchen ... Wörterbücher.
a) keine b) kein c) keiner d) keinen
20. Er ist ... älter als sie.
a) kein b) keine c) nicht d) nein

Задание № 2: Прочтите текст и переведите его на русский язык без словаря:

Mein Name ist Maxim Katin. Ich studiere in Moskau, aber ich bin kein Moskauer, ich komme aus Wolgograd. Dort leben meine Eltern und Großeltern. Unsere Familie ist ziemlich groß. Ich habe zwei Brüder und eine Schwester. Früher hatte es meine Mutter nicht leicht mit uns Kindern. Jetzt sind meine Geschwister schon erwachsen und selbständig. Meine Mutter ist Rentnerin und führt den Haushalt. Es geht ihr recht gut. Außer den Geschwistern habe ich noch Kusinen und Vettern. Einige von ihnen sind so alt wie ich, und wir verstehen uns gut. Einmal im Jahre versammelt sich unsere ganze Familie im Elternhaus. Zum Familienfest kommen alle: unsere Großeltern, meine Onkel und Tanten mit ihren Töchtern und Söhnen, auch meine Nichte und mein Neffe. Alle freuen sich auf das Wiedersehen, denn alle fühlen sich im Kreise der Familie sehr wohl.

Пояснения к тексту: ...

Пример задания на зачет (1 семестр)

I. Пример вопросов к зачёту:

Meine Familie

1. Wie heißen Sie?
2. Wie alt sind Sie, wenn ich fragen darf?
3. Haben Sie eine Familie?
4. Haben Sie Eltern?
5. Was ist Ihr Vater (Mutter)?
6. Haben Sie Geschwister (einen Bruder oder eine Schwester)?
7. Ist Ihr Bruder (Ihre Schwester) älter oder jünger als Sie?
8. Wo sind Sie zu Hause? In Kurgan?
9. Wo kommen Sie eigentlich her?
10. Welche Bedeutung innerhalb der Familien haben die Grosseltern in Ihrem Land?
11. Was können Ihrer Meinung nach Grosseltern ihren Enkelkindern besser als deren Eltern geben bzw. vermitteln?
12. Welche Vorstellungen verbinden Sie mit *Familienglück*?
13. Welche Umstände / Verhältnisse können *Familienglück* erschweren bzw. verhindern?

II. Пример задания на зачете:

Die Bundesrepublik Deutschland

In der Bundesrepublik Deutschland leben die Menschen friedlich zusammen. Es herrschen Recht und Gesetz, wenn es auch keine perfekte Sicherheit vor dem Verbrechen gibt.

Das ist keineswegs selbstverständlich. In vielen Ländern der Welt herrschen keine rechtsstaatlichen Verhältnisse. In einigen Staaten hat sich die Rechtsordnung formlich aufgelöst. In sinnlosen Kriegen wird keine Rücksicht auf die wehrlose Zivilbevölkerung genommen. Frauen, Kinder und alte Menschen werden vertrieben, terrorisiert oder getötet.

Das war in früheren Jahrhunderten in Europa nicht anders. Das ganze Mittelalter war gekennzeichnet durch Friedlosigkeit, der die «Friedensbewegungen» jener Zeit, die Gottesfriedensbewegung und die Landfriedensbewegung, nur mit geringem Erfolg entgegenzuwirken vermochten. Die Erfahrungen der morderischen Religionskriege des 16. und 17. Jahrhunderts führten schliesslich zu der Einsicht, dass die Wahrung des Friedens die wichtigste Aufgabe des Gemeinwesens ist und dass allein der Staat die Befugnis zur Gewaltausübung haben darf. Das staatliche Gewaltmonopol ist ein Wesensmerkmal des neuzeitlichen Staates. Später trat die Bindung der Staatsgewalt an das Gesetz hinzu. Beide zusammen begründen den Rechtsstaat.

Слова к тексту:

Sicherheit *f* =, -en – безопасность

perfekt – 1. совершенный; 2. законченный

Verhältnis *n* – ses, – se – 1. соотношение, пропорция; 2. pl. условия, обстоятельства

auflosen, sich – разрешаться; совершаться; осуществляться

Rechtsordnung *f* =, -en – правопорядок

Rücksicht *f* =, -en – внимание, уважение

auf etw. (A) Rücksicht nehmen (a; o) – принимать что-либо в расчет, учитывать что-либо
vertreiben (ie; ie) – прогонять, изгонять
vermogen (vermochte, vermocht) – быть в состоянии, мочь
entgegenwirken (D) – противодействовать (чему-либо); бороться (с чем-либо)
zur Einsicht führen – привести к убеждению
Gemeinwesen *n – s, =* – общественность
Gewalt *f =, -en* – 1. власть; 2. сила

Лексико-грамматические упражнения

1. Переведите слова с общим компонентом:

– das Recht, die Rechtsordnung, der Rechtsstaat, rechtsstaatlich;
 – die Gewalt, die Staatsgewalt, das Gewaltmonopol, die Gewaltausübung, die Gewaltpolitik, das Gewaltverbot, das Gewaltverhältnis, gewaltsam;
 – der Frieden, die Friedensbewegung, die Gottesfriedensbewegung, die Landfriedensbewegung, die Friedlosigkeit, friedlich.

2. Переведите словосочетания:

rechtsstaatliche Verhältnisse, die sinnlosen Kriege, das ganze Mittelalter, die Friedensbewegungen jener Zeit, die mörderischen Religionskriege, die Wahrung des Friedens, das geringe Erfolg, die wichtigste Aufgabe des Gemeinwesens, die wehrlose Zivilbevölkerung, die Bindung der Staatsgewalt an das Gesetz.

3. Переведите следующие глаголы и укажите их основные формы:

herrschen, geben, sich auflösen, nehmen, vertreiben, toten, terrorisieren, kennzeichnen, entgegenwirken, vermochten, hinzutreten, begründen.

4. Ответьте на следующие вопросы:

- 1) Wie leben die Menschen in der BRD zusammen?
- 2) Gibt es in der BRD perfekte Sicherheit vor dem Verbrechen?
- 3) Wie leidet (страдает) die Zivilbevölkerung durch den Krieg?
- 4) Wodurch war das ganze Mittelalter gekennzeichnet?
- 5) Zu welcher Einsicht führten das Gemeinwesen die Erfahrungen der Religionskriege des 16. und 17. Jahrhunderts?
- 6) Was wurde zu einem Wesensmerkmal des neuzeitlichen Staates?
- 7) Was begründet den Rechtsstaat zusammen?

5. Дополните предложения подходящими словами и словосочетаниями и переведите их.

- 1) In der BRD leben die Menschen... zusammen und herrschen... und Gesetz.
- 2) Aber es gibt noch keine perfekte... vor dem Verbrechen.
- 3) In vielen Ländern der Welt herrschen keine... Verhältnisse.
- 4) In sinnlosen Kriegen wird keine... auf die wehrlose Zivilbevölkerung genommen.
- 5) Die Wahrung des Friedens ist das wichtigste Aufgabe...
- 6) Der Staat allein darf... haben.
- 7) Das staatliche... ist ein Wesensmerkmal des neuzeitlichen Staates.
- 8) Das staatliche Gewaltmonopol und die Bindung der Staatsgewalt an das... begründen den...

Французский язык

Примерные задания для рубежных контролей

Рубежный контроль № 1

1. Поставьте глаголы, подходящие по смыслу:

a) **Lire, faire, aller** : Il ... un livre. Elle ... au magasin. Nous ... le devoir. Elle ne ... pas ce travail. Ils ... chaque soir. Elles ... au theatre. Je ... au cinema. Tu ... le devoir.

b) **Pouvoir, vouloir, devoir**

Elle ... partie. Nous ... faire du sport. Ils ... partir en vacances. Lucie et Pierre ... habiter Paris. Je ... lire ce livre. Alain ... manger. Tu ne ... pas faire ce travail.

A) **savoir, dire, écrire**

1. Il ... la verite. 2. Nous ... la dictee. 3. Je ... dessiner. 4....-tu le devoir? 5. On ... que nous allons a Paris. 6. Ils ... a leurs parents.

B) prendre, venir, voir

1. Il ... ce livre. 2. Elle ... une maison. 3. Je ... a la gare. 4. Ils ... leurs amis. 5. Il doit ... son sac. 6. Elles ... du café.

2. Переведите:

Se composer de, une souer, un oncle, haut, aine, un frère, intelligent, terminer, nombreux

3. Употребите предлог «а» или «chez»

1. Il va ... ses parents. 2. Nous allons ... la gare. 3. Elle va ... l institut. 4. Il nous attend ... nos amis.

5. Ils vont ... magasin. 6. Tu arrives ... Moscou.

4. Образуйте форму будущего времени следующих глаголов: lire, etudier, avoir, etre, faire, savoir, apprendre, finir, vouloir, pouvoir

5. Переведите: chercher, le rez-de-chaussee, monter l escalier, une chamber a coucher, un ascenseur, a gauche, a droite, prendre du the, prendre part, confortable, haut, en face

6. Расскажите тему: «Мой дом», «Моя семья».

Пример задания на зачет (1 семестр)

1. Перевод и реферирование текста по специальности
2. Чтение, перевод, пересказ текста (тексты общей тематики, тексты по страноведению)
3. Высказывание по одной из устных тем (из изученных в течение семестра)
4. Собеседование по самостоятельной работе: внеаудиторное чтение (10 страниц).

Образец текста по специальности:

Les infractions sont classées en trois groupes en fonction de la gravité du comportement qu'elles révèlent. On distingue les contraventions, les délits et les crimes.

Les contraventions désignent les infractions les moins graves, qui révèlent moins une atteinte aux normes fondamentales de l'ordre social qu'une indiscipline à l'égard des règles de la vie en commun. Elles sont punies de peines d'amende, et sont distinguées en 5 classes qui détermine le montant de l'amende encourue : de 38 euros pour les contraventions de première classe (comme le défaut de port du permis de chasse), à 1 500 euros pour les contraventions de cinquième classe (comme les violences volontaires avec incapacité de travail inférieur à 8 jours).

Les délits désignent les infractions caractérisant une volonté de transgresser une norme sociale importante. Ils sont punis de peines d'amendes à partir de 3 750 euros, et de peines d'emprisonnement pouvant aller jusqu'à 10 ans pour les délits les plus graves. On compte parmi les délits les infractions les plus courantes : le vol, les violences aggravées, le port d'arme, l'agression sexuelle, etc.

Les crimes constituent la catégorie formée par les infractions les plus graves, qui manifestent une violation extrême des interdits fondamentaux de notre société. Ils sont punis, en fonction de leur gravité, d'une peine de réclusion pouvant aller de 15 ans à la perpétuité. L'homicide, mais encore le viol ou l'émission de fausse monnaie sont des crimes.

Par le jeu des circonstances aggravantes, un même type d'infraction peut basculer dans la catégorie supérieure : par exemple, si le vol simple est un délit puni de 3 ans d'emprisonnement, le vol avec usage ou menace d'une arme est un crime puni de 20 ans de réclusion.

Образец текста общей тематики, текста по страноведению:

Célébrons les mamans

Les mamans sont fêtées partout dans le monde à des dates différentes, et tout particulièrement au printemps. Cette année, en France, c'est le 7 juin que nous fêterons les mamans. Les traditions diffèrent parfois selon les pays, mais certains rites sont universels, comme celui d'offrir un bouquet de fleurs à sa maman, et, pour les plus jeunes, de lui préparer à l'école un cadeau "fait-main" et de composer en son honneur un joli poème.

En France la fête des mères a lieu le 4ème dimanche de mai, sauf si celui-ci est férié, auquel cas elle a lieu le 1er dimanche de Juin. C'est le cas cette année en 2009 car la Pentecôte a lieu le 31 mai. Le choix du mois de mai pour célébrer les mères n'est pas un hasard, car mai est le mois de la Vierge Marie et donc de la maternité... La fête des mères fut instituée véritablement en 1950, mais ses débuts sont plus

anciens puisque dès le XIXème siècle on commença à organiser une journée des mères destinée à valoriser la maternité afin d'encourager la natalité. De nos jours, la fête des mères a perdu cet aspect nataliste, et est devenue un moment privilégié entre les mamans et leurs enfants.

Dans de nombreux pays les mamans sont fêtées le deuxième dimanche de mai. L'origine et la date de cette journée en l'honneur des mamans viennent des États-Unis où une jeune américaine, Anna Jarvis, ayant perdu sa mère le deuxième dimanche du mois de mai 1906, obtint du clergé de son État, la Virginie, qu'il célèbre une messe en l'honneur des mères chaque année à cette date symbolique. Cette coutume s'étendit ensuite aux États-Unis tout entiers, puis à d'autres pays comme le Canada, la Belgique, l'Allemagne, la Suisse, l'Italie, le Danemark, la Finlande, la Turquie, l'Australie, le Brésil.

6.5. Фонд оценочных средств

Полный банк заданий для текущего, рубежных контролей и промежуточной аттестации по дисциплине, показатели, критерии, шкалы оценивания компетенций, методические материалы, определяющие процедуры оценивания образовательных результатов, приведены в учебно-методическом комплексе дисциплины.

7. ОСНОВНАЯ И ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ УЧЕБНАЯ ЛИТЕРАТУРА

Английский язык

7.1. Основная учебная литература

1. Л.И. Куценко, Г.И. Тимофеева. Английский язык. Учебное пособие для юридических учебных заведений. Издательство «Шит-М», 2003 – 228 с.
2. Ю.Л. Гуманова, В.А. Королева-МакАри. Just English. Английский для юристов. Базовый курс. Под ред. Т.Н. Шишкиной. – М.: ИКД «Зерцало – М», 2002. – 256 с.

7.2. Дополнительная литература

1. Английский язык в сфере юриспруденции [Электронный ресурс]: Учебник для бакалавриата / Э.Г. Куликова, Б.Г. Солдатов, Н.В. Солдатова. – М.: Юр.Норма, НИЦ ИНФРА-М, 2016. - 208 с. – Доступ из ЭБС «znanium.com»

7.3 Периодические издания

1. Газета «Московские новости» на английском языке.
2. Газета «Первое сентября. Английский язык».

Немецкий язык

7.1. Основная учебная литература

1. Учебник немецкого языка для продвинутого этапа обучения [Электронный ресурс] / Иващенко Н.Д. - М. : Дашков и К, 2017. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785394028724.html>
2. Практическая грамматика немецкого языка [Электронный ресурс]: Учебное пособие / Васильева М. М., Васильева М. А., 14-е изд., перераб. и доп. - М.: Альфа-М, НИЦ ИНФРА-М, 2015. - 240 с. - Доступ из ЭБС «znanium.com»

7.2. Дополнительная литература

1. Немецкий язык: деловое общение [Электронный ресурс]: Учебное пособие / М.М. Васильева, М.А. Васильева. - М.: Альфа-М: НИЦ ИНФРА-М, 2014. - 304 с. Доступ из ЭБС «znanium.com»

7.3. Периодические издания

1. Журнал «Deutschland».
2. Журнал «Der Spiegel».
3. Газета «Rundschau».
4. Газета «Moskauer Deutsche Zeitung».

Французский язык

7.1. Основная учебная литература

1. Французский язык для юристов [Электронный ресурс]: учебник / отв. ред. С.А. Толстикова. - М. : Проспект, 2015. –Доступ из ЭБС «Консультант студента»

7.2. Дополнительная литература

1. Александровская Е.Б. Сборник упражнений по грамматике французского языка. - М.: ООО «Издательство «Нестор Академик», 2011.

7.3. Периодические издания

Журналы Французский язык. Приложение к газете «Первое сентября»

8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Английский язык

1. Кожокина Е. А. Соединенное королевство Великобритании и Северной Ирландии. Методические указания по развитию навыков чтения и устной речи на английском языке для студентов всех специальностей. – Курган, 1998.
2. Кузнецов А.Н. Методические указания по развитию навыков перевода, реферирования и аннотирования текстов для студентов 1 курса специальности «Юриспруденция». - Курган, 1999.
3. Смакотина Т.М. Методические указания по развитию навыков перевода, реферирования и аннотирования текстов для студентов 1 курса специальности «Юриспруденция». - Курган, 2002.
4. Яковлева И.М. Английский язык. Практикум по развитию навыков устной речи для студентов 1 курса юридического факультета. – Курган, 2003.

Немецкий язык

1. Гопта Г.В. Немецкий язык. Практикум по грамматике для самостоятельной работы студентов 1 – 2 курсов всех специальностей. Часть 1. / Сост. Г.В. Гопта. - Курган, 2003. – 34 с.
2. Гопта Г.В. Немецкий язык. Практикум по грамматике для самостоятельной работы студентов 1 – 2 курсов всех специальностей. Часть II. / Сост. Г.В. Гопта. - Курган, 2003. – 31 с.
3. Маханова Т.Л. Немецкий язык. Практикум по развитию навыков письменной речи для студентов 1 – 2 курсов всех специальностей «Деловая переписка на немецком языке». Часть 1. / Сост. Т.Л. Маханова. - Курган, 2008. – 16 с.
4. Маханова Т.Л. Немецкий язык. Практикум по развитию навыков письменной речи для студентов 1 – 2 курсов всех специальностей «Деловая переписка на немецком языке». Часть II. / Сост. Т.Л. Маханова. - Курган, 2009. – 21 с.

Французский язык

1. A partir des textes : Метод. рекомендации / Сост. О.А.Казенас, О.Н.Горева. – Курган: Курганский гос.ун-т, 2011. – 51 с.

9. РЕСУРСЫ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ», НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Английский язык

1. <http://www.multitran.ru> Онлайн словарь
2. <http://www.englishclub.com> Ресурс для развития всех видов речевой деятельности на английском языке
3. <http://www.langust.ru/grammar.shtml> Грамматика английского языка
4. <http://www.cambridge.org/> - Английский для разных специальностей.
5. <http://www.window.edu.ru/> - Многоуровневое обучение.
6. <http://www.edu.ru/> - Федеральный портал «Российское образование»

Немецкий язык

1. <http://www.grammade.ru/> - Материалы для изучения немецкого языка.
2. <http://www.duden.de/> - Наиболее авторитетный стандартный словарь немецкой лексики.
3. <http://www.dw-world.de/> - "Deutsch – warum nicht?" – совместный проект "Немецкой волны" и Института им. Гете.
4. <http://yanko.lib.ru/> - Электронная версия уникального пособия Лутца Маккензена, одновременно является книгой для чтения, совершенствования немецкого произношения, расширения и попол-

нения словарного запаса, а также учебником по выработке современного стиля в письме и устной речи.

5. <http://www.deutsch-uni.com.ru>-Студенческий сайт, ориентированный на студентов вузов и других учебных учреждений, где углубленно изучается немецкий язык.

6. <http://www.eustudy.ru>-Цель сайта - максимально упростить изучение немецкого языка и сократить время на его изучение.

7. <http://www.de-online.ru>-Немецкий язык онлайн. Всё для быстрого, эффективного и комфортного изучения немецкого языка.

8. <http://www.studygerman.ru>-Уроки онлайн, грамматика, курсы, тесты, игры онлайн, полезное видео, статьи, коллекции, разговорник.

Французский язык

1. www.jurisguide.univ-paris1.fr Электронные ресурсы по французскому языку в области юриспруденции

2. www.francomania.ru Официальный сайт по изучению французского языка в России. Конкурсы. Стипендии. Гранты

3. www.lepointdufle.net/vocabulaire.html Интерактивные упражнения (лексика). Лексика повседневного общения

4. www.vie-publique.fr Основные сведения о правовой системе Франции

10. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ, ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ И ИНФОРМАЦИОННЫЕ СПРАВОЧНЫЕ СИСТЕМЫ

Английский язык

1. Аудио- и видеоматериалы курса “Business English”, “Windows of Britain”.

Немецкий язык

1. Компьютерный курс для продолжающих изучать язык

2. Компьютерная программа «Немецкий язык для совершенствующихся. Электронная морфология».

3. Лексико-грамматический тест на тему «Пассив».

4. Лексико-грамматический тест на тему «Инфинитивные обороты».

5. Лексико-грамматический тест на тему «Актив».

6. Итоговый контроль лексико-грамматического материала для студентов 1 курса.

7. Электронный словарь

Французский язык

1. MovieTalk.Французский - интерактивный видеокурс французского языка.

2. Français Platinum – полный курс французского языка

3. Фонетический курс. Французский язык за 3 недели. Интенсивный курс. Леон Поль Даби (с аудиокассетами)

4. Компьютерная программа «Французский язык в три приема»

5. Компьютерная программа. 60 устных тем по французскому языку. Français diamond

11. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Компьютерный класс, мультимедийное оборудование (переносной персональный компьютер, мультимедийный проектор, мультимедийный экран), оргтехника, теле- и аудиоаппаратура, доступ к сети Интернет.

Аннотация к рабочей программе дисциплины
« Иностранный язык»

образовательной программы высшего образования –
программы бакалавриата

40.03.01 Юриспруденция

Направленность (профиль):
Уголовно-правовая

Трудоемкость дисциплины: 6 ЗЕ (216 академических часов)

Семестр: 1, 2

Форма обучения: очная, очно-заочная

Форма промежуточной аттестации: зачет.

Содержание дисциплины

Фонетический и грамматический строй изучаемого иностранного языка. Устная и письменная речь по различной тематике с учетом особенностей профессиональной сферы. Различные виды чтения текстов. Перевод, аннотирование и реферирование текстов различной жанровой направленности, в том числе по специальности.